

Están enterados nuestros lectores por haberlo informado en estas mismas columnas, de la meritoria gestión iniciada por la Comisión Pro Difusión Cultural, de esta localidad, tendiente a obtener para Sarandí del Yi la creación de un Liceo oficial de Enseñanza Secundaria.

Esta gestión ha encontrado en el seno del Consejo de Enseñanza Secundaria y Preparatoria la mejor acogida, como lo prueba el hecho de haberse considerado en una de las últimas sesiones del organismo citado, la solicitud formulada por la referida Comisión local, en nota dirigida al señor Ministro de Instrucción Pública.

El estudio respectivo fué encomendado al señor Decano Arquitecto Baroffio, quien de verá expedir en una de las próximas reuniones del Consejo.

Con esto motivo nuestro vecindario, aceptando la invitación oportunamente le hicimos al respecto, ha oído de al expresado señor Decano la siguiente nota:

Sarandí del Yi, Setiembre 16 de 1935.

Señor Decano de la Sección de Enseñanza Secundaria y Preparatoria, Arq. Eugenio P. Baroffio.

Muy señor nuestro:

Todos los vecinos de esta Villa nos honran enterado con satisfacción de que el Consejo de Enseñanza Secundaria y Preparatoria encomendó a Ud. el estudio del peticionario de creación de un Liceo en esta localidad, hecho por la Comisión Pro Difusión Cultural del Club Sarandí.

Ratificando los conceptos expuestos en la junta enviada a su Excelencia el Ministro de Instrucción Pública, los abajo firmados, todos habitantes de esta región, le solicitamos encarecidamente agote todas las posibilidades existentes para lograr que Sarandí del Yi sea una villa con vital necesidad de un establecimiento liceal.

Confirmando en que el señor Decano sabrá interpretar las exigencias culturales de esta importante zona de la República, la saludamos atte. (Siguen las firmas).

Granitos

LA que crear tanto tribunal de justicia y de criminalidad si la delincuencia es engendro de una sociedad poco o nada organizada?

El día que no haya tanta explotación ni tanta infamia, ese día dejará de existir la delincuencia y la criminalidad.

¿Que es la delincuencia, si no engendro de una sociedad organizada en la fuerza, en el robo, en la iniquidad, la explotación y el egoísmo?

En realidad delinquen los que se aprovechan de la fuerza, de la explotación y de la miseria.

La iniquidad es la madre de la delincuencia y la explotación su alimento.

Hagamos que cada hombre tenga lo necesario para vivir y la delincuencia no tendrá razón de ser. Nuestra propia ganancia es la ganancia de todos.

-Mauricio Obelar (Hoy)

PROGRESO

«Donde hay una voluntad, hay un camino»

Año VI

Sarandí del Yi, Setiembre 21 de 1935

Nº 223

PROGRESO RURAL

Los equipos de enseñanza agro-pecuaria

La Sección Información y Enseñanza, dependiente del Ministerio de Ganadería y Agricultura, que tiene por Jefe al Ingeniero Ricardo Salgueiro Silveira, ha programado varios giras de sus equipos de enseñanza agro-pecuaria, por los departamentos de Canelones, Durazno y Lavalleja, para continuarlos en el próximo mes de Octubre por San José, Maldonado y Rocha.

Consideramos muy conveniente y necesaria una forma de enseñanza extensiva dentro del medio rural, desde que, a la divulgación técnica de buenas prácticas, se agrega la demostración objetiva que complementa y hace fácilmente accesible al oyente la comprensión de los conocimientos expuestos.

Quisiéramos recordar al activo Jefe de la Sección Información y Enseñanza, Ingeniero Salgueiro Silveira que tan en cuenta, en el programa de giras, nuestra zona que viene desarrollando sus labores cada día con mayor intensidad y donde hay ya importantes núcleos de productores que recibirían con entusiasmo la visita de los equipos de enseñanza.

Como posiblemente muchos de nuestros lectores no conocen como está organizado ese interesante servicio, indicaremos sucintamente como funciona.

Hay varios equipos, montados sobre camiones, y que llevan todo el material necesario para la enseñanza de la especialidad a la que cada uno está destinado: hay uno de lechería; otro para ganadería y agricultura; otro para enología o la ciencia de elaboración de los vinos; etc. Al frente de cada uno de ellos se encuentra un técnico especializado en la materia que le corresponde enseñar y uno a la parte didáctica o técnica, la parte práctica para la que emplea el material adecuado que lleva el equipo.

Además, cada uno de estos, tiene un servicio completo de cinematografía con el cual puede, en todo campo, dar un espectáculo de cine exhibiendo interesantes películas con argumentos de índole rural. Tienen, además una instalación de radio que permite deleitar a los oyentes captando las transmisiones que se desean.

Esperamos que el dinámico e inteligente Jefe de la Sección, Ingeniero Salgueiro Silveira, atendiendo nuestro pedido, dispondrá que algunos de ellos vengan por estas latas y donde ya lo ofrecemos nuestra colaboración para la

propaganda que fuese necesario realizar para el mayor éxito de los cursos y demostraciones que programe.

El mercado de lanas

Se mantiene la expectativa optimista en lo que se relaciona con el mercado de lanas. En estos últimos días puede decirse que no se han hecho operaciones que sirvan para formar juicios, respecto a los negocios. Los que aún poseen lotes de lanas sin colocar se mantienen en reserva no demostrando interés por venderlas.

El interés sigue manteniéndose por la mercadería fina, por la que se le asignan los más altos valores posibles de obtener.

Es opinión de los entendidos que los primeros lotes que lleguen a plaza de la nueva zafra tendrán rápida y favorable colocación y a muy buenos precios.

La langosta

A pesar de las amenazantes perspectivas que provocan las grandes mangas de langosta voladora que nos impresionaron con su presencia última, los daños reales que el acrido hizo en campos y sembrados fueron, felizmente, no tan serios como se suponía que debieron ser, salvo algunas zonas que sintieron todo el peso del azote, allí donde se campó por varios días.

En nuestras tierras agrícolas las vecinas que fueron los cultivos agados por el acrido, han vuelto a recordarnos gracias a las oportunas lluvias caídas últimamente y al estado en que se hallaba la vegetación de los sembrados.

Según las informaciones ofi-

ciales hay langosta en los departamentos de Paysandú, Río Negro, Soriano, Colonia, San José, Treinta y Tres, Rivera, Tacuarembó, Florida, dando poca existencia en Durazno.

No estamos todavía libres de nuevas irrupciones de voladora, aunque a medida que avanza la estación se aleja el mayor peligro. Sería una lamentable situación la que provocaría el acrido si viniera en forma intensa, antes de una mayor maduración de los sembrados de invierno, o una densa procreación que pusiera en peligro los próximos de verano.

Personas que han recorrido diversas zonas del país expresan que, en pocos lugares, se encuentran las tierras de agricultura en tan buenas condiciones como las que están dentro de la influencia de Sarandí del Yi.

Recetario

Papel atrapamoscas

Se prepara una solución de: emulsió 1 parte; miel 40 partes y agua 200 partes. Con ella se impregna papel secante del cual se pone una hoja en un plato, teniendo cuidado que se mantenga húmeda.

De la propia manera se emplean soluciones de bicromato formadas con: bicromato de potasa 5 gramos; azúcar 15 gramos; tintura de pimienta 10 gramos; agua 60 gramos.

Se sumerge en caliente el papel en una mezcla de partes iguales de alquitran de hulla; aceite de alquitran y ácido fólico.

Se prepara una decocción fuerte de casia y después se le añade una mezcla caliente de: trementina 300; aceite de adormideras 150; miel 60. Se extiende esta composición en capa espesa sobre un papel fuerte.

Consultas y respuestas

A J. C. D. Mansavillaga.— El ahumado, en la preparación de productos porcinos no solamente contribuye a asegurar la duración de los mismos, sino que da a ellos un sabor característico que los hace más agradables al paladar.

Es necesario disponer de un lugar aparente para ello: una pieza cerrada; una cocina con fogón, etc., donde pueden cecarse convenientemente los productos elaborados para que reciban directa o indirectamente el humo que despiden el hogar que lo produce. Para mejorar la calidad del ahumado se utilizan para el encendido plantas aromáticas como laurel, tomillo, etc.

A L. D. Chacarra.— El ejemplar remitido por Ud. no es un gusano ni la larva de un insecto, vulgarmente denominado isoca y que causa bastante daño a los sembrados y aún a los campos, pues destruye las plantas tiernas, comiéndolas por el cuello de la raíz. En su estado adulto, este insecto, es un «casacurdo» negro. El macho tiene en la cabeza un cuerno, por lo que se le llama «torito», mientras la hembra no posee ese apéndice.

A Chacarero.—Capilla.— Con relación a la conservación del abono animal o estiércol le diremos que el calor que las fermentaciones de que se sirve el estiércol, determinan en un tiempo relativamente corto considerable pérdida en el valor fertilizante del mismo. Es conveniente, por lo tanto, evitar, o por lo menos atenuar aquellas fermentaciones, y esto se consigue rociando el estiércol con agua acidulada con 10 gramos de ácido sulfúrico por litro. Dos semanas antes de su empleo se neutraliza la acidez rociándolo con una solución de potasa (carbonato de potasio) y se da lugar a que las fermentaciones se inicien de nuevo, sembrando en la masa ahumada de otro estiércol en plena fermentación.

Barómetro Agro-pecuario

LANAS. Optimista expectativa.
CUEROS VACUNOS SE-
COS. Mercado mantenido.
CUEROS VACUNOS SALA-
DOS. Poca actividad.
PIELES LANARES. Poco interés.
CUEROS DE POTRO. Mar-
cado corriente.
CUEROS SILVESTRES. Va-
el venta para los buenos.
CERDA. Con repunte.
PIUMA. Sin variación.
TRIGO. Poca venta.
MAIZ. Mercado corriente.
LINO. En suba.
AVENA. Precios mantenidos.
FORRAJES. Fácil colocación.

Dr. Julio A. Sicardi

JEFE ADJUNTO DE LA CLINICA OFTALMOLOGICA DEL HOSPITAL MACIEL

Dará consultas en el Hotel Vior el día 22 de Setiembre de 8 a 12 de la mañana.

SARANDI DEL YI

CONSULTORIO EN MONTEVIDEO RIO BRANCO 125

VERBA MAHON. DE LA NUEVA COSECHA. Solicitela en todos los almacenes. Importadores: ONETO, VIGNALE y Cia. Montevideo

LAVALLEJA HOTEL

- DE -
TOMÁS O. ZEBALLOS

Casa especial para Viajeros Inmediata a la Estación del Ferrocarril Central, Sucursales Bancarias, Barracas, Depósitos, Correos y Telégrafos, etc. Tránsito en todas las direcciones.—Baños calientes y fríos

Casa de suma confianza, atendida por su propio dueño. Se reciben pensionistas
Uruguay 881, entre Convención y Andes.—Montevideo

Para la mujer y el hogar

EL ORDEN EN EL HOGAR

POR IRENE

Nuestra casa y todo lo relacionado con ella representan un verdadero certificado del carácter de sus habitantes. Si somos desordenados, ese certificado se nos negará ante la mirada de nuestros amigos y relaciones. Y si por el contrario nuestro hogar respaldado de orden y limpieza, el certificado se convertirá en una carta de recomendación que nos acredite en todas partes.

Desde la puerta cancel, con su picaporte y su timbre bien reducidos y lustrosos, hasta el último rincón del hogar todo debe estar en perfecto estado. En el vestíbulo o el "hall" no debe haber sobretodos tirados en los muebles. Para ese fin debe haber perchas convenientemente dispuestas, o siendo posible un ropero especial donde guardar las cosas de las visitas, con un estante destinado a albergar guantes, pañuelos, etc.

En todas las habitaciones el contenido de los roperos y cajones debe estar bien dispuesto, de modo que si se necesita algo no haya la necesidad de buscar largo rato. Otra cosa importante, muy conveniente y que no debe descuidarse, son los documentos, los papeles de bautismo, pólizas de seguro, etc., que deben tener su lugar fijo para estar a mano en cualquier emergencia.

Otro detalle que acredita la cultura de un hogar es el aspecto exterior de sus muros. Para perfumar habitaciones recomiéndase la siguiente mezcla de materias en polvo: incienso, 45 partes; sándalo, 15 partes; azahar, 10; estragalo, 12; benjuí, 25; cascarrilla, 12.

res. No aún en momentos de intimidad familiar debe permitirse a ningún miembro de la familia que ande por la casa con la ropa rota, medias caídas o zapatos desastrosos. Si se desea aprovechar todavía ropa vieja, pasada de moda y que por ese motivo ya no queremos pasar por la calle, no por ello nuestro estado puede estar roto o descuidado.

Un adorno que cayó en desuso en muchos hogares, con evidente injusticia, es el delantal. Demás está señalar su utilidad en la cocina, donde preserva nuestra ropa de manchas y salpicaduras. Finalmente, al servir la mesa con quitarse es suficiente para tornarse presentable.

Las manos de la buena ama de casa, no tienen por qué presentar las ridículas señales del trabajo de la cocina, pues hay infinitud de pequeños remedios para evitarlo.

Y eso asó que reclamamos para nosotros mismos debe hacerse extensivo también a los niños. Debemos cuidar siempre el aspecto de nuestros hijos y enseñarles, aunque cueste algunas lagrimillas, «pucheros» y penalizaciones, a conservar sus manos siempre limpias. Lo mismo que las uñas, y a presentarse en todo momento perfectamente peinados. Una vez acostumbrados a ese escrupuloso uso, las criaturas tendrán de su lado una bella cualidad que fortalezca su posición en muchos ambientes de su lucha por la vida.

¿Sabía Ud. éstop

Puede obtenerse una excelente macilla para pegar objetos de celuloide, haciendo una mezcla de 3 partes de nichel y 1 de éter y añadiéndole un poco de goma laca. Esta macilla deberá usarse en caliente; se seca rápidamente.

Para limpiar los objetos de cobre bruñido, se lava primero con agua caliente y jabón y se dejan secar por completo. Después se frota con un limón cortado por la mitad, se enjuagan con agua tibia cuando aparecen suficientemente limpios, y después de secos, se frota con una gamuza. Debe prescribirse el empleo de polvo, porque se introducen en los huecos y luego resulta muy difícil quitarlos.

La receta para mañana

Postre «Jellies»

Ingredientes: 10 yemas, 1 taza de azúcar, 500 gramos de manteca, 1 y 1/2 docena de vainillas, nueces.

Se valen las yemas, se les agrega una taza de azúcar y se continúa batiendo siempre, agregando en varias veces la manteca, hasta que quede como una crema algo consistente. Cótese 1 y 1/2 docena de vainillas por la mitad a lo largo. Colóquense 5 mitades en un plato grande con la parte azucarada hacia abajo, cubrase con la crema. Atravésados póngase otros 5 mitades de vainillas sobre las otras y vuélva a cubrirse con la crema, dejando un poco de ésta para bañarlo por encima. La última capa de vainillas debe ponerse con la parte azucarada hacia arriba. Volquese el todo y adórnese con nueces.

Doctor Francisco Passalacqua

MEDICO OCULISTA

Consultorio: Avenida 18 de Julio 985.—MONTEVIDEO
Especialista en enfermedades de los ojos.—Ex-adjunto a la Clínica Oftalmológica del Hospital Maciel.

ANTEOJOS y LENTES \$ 5. CONSULTA \$ 3

ARANDI DEL VI, HOTEL VION: Jueves 10 de Octubre de 9 a 7.—Viernes 11 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7

TUNIDAD, HOTEL COMERCIO: Sábado 12 de Octubre de 3 a 7.—Domingo 13 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7.—Lunes 14 de Octubre de 9 a 12

DURAZNO, HOTEL ORIENTAL: Lunes 14 de Octubre de 4 a 7.—Martes 15 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7.—Miércoles 16 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7

PASO DE LOS TOROS, HOTEL ORIENTAL: Jueves 17 de Octubre de 3 a 7.—Viernes 18 de Octubre de 9 a 12

TACUAREMBO, HOTEL CENTRAL: Sábado 19 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7.—Domingo 20 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7

RIVERA, HOTEL NUEVO: Lunes 21 de Octubre de 3 a 7.—Martes 22 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7.—Miércoles 23 de Octubre de 9 a 12 y de 3 a 7

UNICAMENTE EN LOS DIAS SEÑALADOS

Farmacia "Núñez"

= DE =

Carlos A. Núñez

Atendida personalmente por su dueño.

Representante de las vacunas «Lignères» para el carbunco del ganado y del «Distol» eficaz para curar el «gugupé» en los laneros.

Junto al Banco

Sarandí del Yi

SU RADIO ANDA MAL?

Posiblemente? muchos podrán arreglársela, pero, ninguna reparación será efectuada con la técnica y los conocimientos prácticos que garantizan los resultados positivos de los trabajos realizados por DELMONTE

TRABAJOS GARANTIDOS—PRECIOS BAJOS
REPRESENTANTE

PHILCO Y FALO

Ondas CORTA y LARGA
Ventas por mensualidades—CONSULTENOS

Carlos A. Delmonte

Gilberto M. Goyén

COMISIONISTA

De Sarandí del Yi a Montevideo y vice versa

Sale de Sarandí del Yi los días Lunes, Miércoles y Viernes a las 14 y 45 horas
De Montevideo Martes, Jueves y Sabados a las 16 horas

Agencias: En Montevideo La Paz 1070
En Sarandí del Yi su domicilio

Recibe órdenes telefónicas en MAHOMA 4366

ELIAS GABRIEL

OBRA DE
ALB. GABRIEL

Señora:
El adorno de la casa es expresión de distinción y buen gusto.

Nuestra especialidad en macetas resuelve el problema de su vivienda.

Por sólo \$ 0.25 puede usted adquirir una maceta como la del grabado adjunto.

SOLICITE HOY MISMO UNA LIBRETA DE NUESTRO CLUB

SARANDI DEL YI

CAFE Y BAAR

LA CASA QUE SE IMPONE

INDISCUTIBLEMENTE

BUEN CAFE EXPRESS.

EXCELENTE SERVICIO.

RESPONDE AL FAVOR DEL PUBLICO.

TIENE PERSONAL COMPETENTE.

ATIENDE DE INMEDIATO Y

DEDICA PREFERENTE ATENCION A LOS GUSTOS O SUGERENCIAS DE SUS CLIENTES.

Gilberto W. Noguera

[Calle Dr. Enamorado

Sarandí del Yi

LETRAS

A ella

Visión de mis noches oscuras y amargas!
Visión de estas noches de otoño, muy largas,
Muy largas, muy frías, muy llenas de hiél!
Visión que me rinde y amante me excita!
Visión que me hablas de cosas benditas
Con labios que huelen a olor de clavel!

Visión atorada que escuchas mis quejas
Con risa burlona! Visión que no dejas -
Al sueño benigno mis ojos cerrar!
Visión que te places, si lloro de angustia!
Visión que en la frente, nostálgica y mustia,
Me besas con besos que me hacen temblar!

Por qué, noche a noche, me arrulla tu vuelo,
Y el alma vestida con traje de duelo,
Te vo con tu traje de novia surgir?
¿Qué mago te evoca?—¿Qué silfo te crea?
¿Por qué, cuando todo se apaga y negro,
Tú brillas lo mismo que un sol de zohir?

¿Ya sabes de sobra, visión, que te adoro!
¿Ya sabes de sobra que todo el tesoro
De mis esperanzas en ti concentré?
¿Por qué me persigues con trágico empeño?
¿Por qué de mis ojos alejas el sueño?
¿Por qué me torturas?—¿Responde!—¿Por qué?

Te di cuanto pude: mis años mejores,
Mis ansias de gloria, mis versos, mis flores,
La sangre más rica de mi corazón!
¿Qué más puedo darte?—Me miro al espejo:
¿Mis sienes blanquean!—¿Me encuentro ya viejo?
¿No soy el que un día llamé a tu balcón!

¿Qué pides? ¿Qué quieres, recuerdo obstinado?
¿Por qué con la opaca visión del pasado
Anublas la puerta que da al porvenir?
¿No vuelvas, amante visión que me atorra!
¿Ya haré que tus ojos alumbrén mi alcoba
La noche en que sienta que voy a morir!

Entonces mil veces, mil veces bendita,
Si acudes, si llegas, si caes a la cita,
Si llenas mi estancia de tibio fulgor!
Entonces, sí, ansio mirarte un momento,
Sentir tus plegarias, mecerme en tu aliento,
Llorar en tus brazos y hablarte de amor!

Entonces quisiera, con trémulo labio,
Pudiste disculpas, borrar el agravio
Que dicen que dices que yo te inferí!
Entonces quisiera que puesta de hinojos,
Benigna y piadosa cerrases mis ojos,
Mis ojos que nunca se sacian de tí!

Entonces quisiera, como último anhelo,
Sentir que se acerca tu sáfico vuelo,
Tu vuelo que azula la noche otoñal;
Y ver a la lumbrera que esparzan mis cirios,
Como una promesa, tu traje de fúnebre,
Tu traje de novia, tu traje nupcial!

CARLOS ROXLO

Cruel esperar

¡Dioses mío, alma de fidelidad y carno de ternura! La noche amortaja mis cansadas...
¡Huracán azota y en-

Radio EDISON



Gracias a la CORTA y LARGA
Frecuencias... Compañía
Andrés T. Coffa

crezca mis cabellos húmedos por la lluvia, el frío paraliza mis miembros, y mi mano se fatiga de llamar en vano a tu puerta...

¿Cuándo veré en el umbral, a la luz de la lámpara doméstica, resplandecer tu figura, toda de blanco como un ángel bueno, y oír tu voz que tímida suspira:—Entra!

Madre mía, ragazza de piedad y voz de bálsamo! Tengo sueño, mucho sueño... Mis párpados son de plomo y mi alma y mi cuerpo devorados por todos los dolores, son como dos servilletas heridas que van a refugiarse en tu seno...

¿Cuándo tu acento de dulzura y de paz, me adormecerá sobre tu falda empujándome esas viejas toallas que no se movían nunca?

¡Hija mía, vida de sacrificio y espíritu de inocencia! De tanto llorar regaron mis ojos, de tanto llorar sangran mis plantas, y mis oídos anudados euron de tantas palabras vanas como han caído... Me encuentro entre las tinieblas, perdido entre dos abismos...

¿Cuándo sentiré entre mis

manos heladas el calor de las tuyas para guiarme en esta noche perpetua?

¡Amor cruel e insaciable, hecho con todos los amores y todos los odios del mundo, ¿cuándo me darás la muerte para renacer a la vida nueva de tu amor?

Francisco Villa spiza

De Rodó

Ni la iniciativa propia, ni la emoción y ejemplo de otros, tendrán poder de suscitar en el alma privada de cierta energía retentiva de su ser personal, una dirección de conducta que no esté expuesta a fracasar y ser sustituida, sin razón ni ventaja, con el más mínimo tréque de influencias. El cambio consciente y ordenado implica, pues, fuerza y constancia de personalidad, con que ésta se habilite para esculpirse y reorganizarse a sí misma. Las construcciones de la educación han menester de un firme cimiento personal, sin cuyo apoyo equivaldrán a edificar sobre las olas. Echar las bases de una personalidad, si ella no está aún firmemente instituida, es paso previo a la obra de removerla y reformarla.

EL SIGNO

Ituzaingó y Berro

Reuma
Respiras

Frixal

el moderno antídoloroso
de uso externo

Frixal

Dolores
músculares

\$0.90
EL FRASCO

Panadería

LA MECANICA

Juan J. Almandoz

CALLE CERRO

SARANDI DEL YI

Haga Ud. esto a los primeros síntomas de RESFRIADO

En cuanto comience Ud. a sentir síntomas de resfriado - estornudos, escalofríos, malestar general - tome Fenaspirina repitiendo la dosis cada dos o tres horas hasta mejorarse.

La Fenaspirina quita el malestar, disminuye la fiebre, expulsa los gérmenes infecciosos, alejando así todo peligro de graves complicaciones.

FENASPIRINA

CONTRA LOS SÍNTOMAS DEL RESFRIADO

LA CAJITA DE 8 TABLETAS 30 CTS.

RECIBASE productos INFILORES!

BAYER

Local céntrico apto para comercio, se alquila

INFORMES
EN ESTA REDACCION